## Министерство образования и науки Российской Федерации

Орский гуманитарно-технологический институт (филиал) Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет»

# РУССКИЙ ЯЗЫК. ЛЕКСИКОЛОГИЯ. ФРАЗЕОЛОГИЯ

Утверждено редакционно-издательским советом Орского гуманитарно-технологического института (филиала) ОГУ в качестве методических рекомендаций

ИЗДАТЕЛЬСТВО

CERTOTO TEXHONOTHUE CO.

**Р89 Русский язык. Лексикология. Фразеология :** методические рекомендации / сост. С. В. Скоморохова. — Орск : Издательство Орского гуманитарно-технологического института (филиала) ОГУ, 2012. - 35 с.

#### Составитель

**Скоморохова С. В.,** кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка, теории и методики обучения русскому языку Орского гуманитарно-технологического института (филиала) ОГУ

<sup>©</sup> Скоморохова С. В., 2012

<sup>©</sup> Издательство Орского гуманитарнотехнологического института (филиала) ОГУ, 2012

# СОДЕРЖАНИЕ

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА	4
МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ К ВЫПОЛНЕНИЮ ЛЕКСИЧІ	ЕСКОГО
АНАЛИЗА ТЕКСТА	6
БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК	35

#### ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

В межсессионный период в организации самостоятельной работы студентов-заочников большое значение имеет выполнение контрольных работ.

Цель контрольных работ – дать возможность студентам глубоко и прочно усвоить теоретический материал, применить теоретические сведения на практике, выработать первоначальные навыки лингвистического анализа текста.

Данные методические рекомендации предназначены для студентов ФДНО, которые (на первом году обучения) должны изучить раздел «Современная лексикология и фразеология» и выполнить контрольную работу, включающую задание по этому разделу. Задание по лексикологии и фразеологии предполагает выполнение лексического анализа текста, последовательность которого изложена в методической разработке С. С. Слободинского «Содержание лексического анализа. Порядок и образцы графико-орфографического и фонетикофонологического разбора».

Лексический анализ текста необходимо выполнить в следующем порядке:

- 1. Определить стиль анализируемого текста.
- 2. Выявить слова, употребленные в переносном значении, и указать тип переноса.
- 3. Назвать стилистически нейтральные слова, слова устной и письменной речи. Определить стилевую принадлежность маркированных слов.
- 4. Выявить старославянские по происхождению слова, указать их фонетические и морфологические признаки. Выявить старославянские словообразовательные элементы у исконно русских слов. Назвать заимствования из других языков.
- 5. Выявить наличие в тексте слов, относящихся к пассивному словарю. Определить тип устаревших слов и неологизмов.
- 6. Выявить наличие в тексте омонимов, синонимов, антонимов; определить их тип.
- 7. Выявить наличие в тексте фразеологизмов, определить их значение, дать структурно-грамматическую характеристику, установить тип по степени спаянности компонентов. Определить происхождение фразеологизмов.

Лексический анализ необходимо произвести на материале небольшого связного текста, самостоятельно подобранного студентами из художественных произведений, научно-популярной литературы, из газет или журналов.

Для облегчения работы студентов в рекомендациях даются ориентировочные таблицы, некоторые теоретические сведения, которые по причине ограниченности времени, отведенного учебным планом на изучение курса, недостаточно полно освещаются на лекционных и практических занятиях. Эти материалы помогут лучше осмыслить и запомнить теорию, а также последовательно и четко произвести практический анализ лексических явлений языка.

Грамотное выполнение заданий по лексикологии будет следствием серьезной работы со словарями и справочной литературой, которые дадут сведения для составления развернутой характеристики тех или иных языковых элементов.

#### МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ К ВЫПОЛНЕНИЮ ЛЕКСИЧЕСКОГО АНАЛИЗА ТЕКСТА

I. Определить функциональный стиль текста (научный, официальноделовой, публицистический, разговорно-обиходный, литературнохудожественный стиль).

Термин «функциональный стиль» подчеркивает, что разновидности литературного языка выделяются на основе той функции, которую выполняет язык в каждом конкретном случае. При выполнении первого этапа анализа необходимо учитывать своеобразие различных сфер применения языковых средств и специфику выразительности, свойственную конкретному стилю.

Функциональный стиль — это своеобразный характер речи той или иной социальной ее разновидности, соответствующей определенной сфере общественной деятельности и соотносительной с ней форме сознания, создаваемый особенностями функционирования в этой сфере языковых средств и специфической речевой организацией, несущей определенную стилистическую окраску (Кожина, М. Н. Стилистика русского языка / М. Н. Кожина. — М., 1983. — С. 49). Различают четыре книжно-письменных стиля: научный, официально-деловой, публицистический, литературно-художественный — и устный — разговорнообиходный.

Стилистический разбор текста предполагает выявление особых, стилевых, качеств, позволяющих отнести анализируемый текст к одному из функциональных стилей. Описание стиля выбранного для анализа текста можно дать по следующему примерному плану:

- 1. Сфера употребления рассматриваемого текста.
- 2. Цель текста, принадлежащего определенному стилю.
- 3. Жанр, в котором реализуется текст анализируемого стиля.
- 4. Наиболее общие свойства текстов определенного стиля.
- 5. Анализ особенностей языковых единиц:
- а) на лексическом уровне;

- б) на фонетическом уровне;
- в) на словообразовательном уровне;
- г) на морфологическом уровне;
- д) на синтаксическом уровне.

Лингвистические и экстралингвистические особенности каждого из стилей представлены в таблице 1.

Таблица 1

### Научный стиль

Получение и передача знаний о закономерностях в научной картине мира

#### Подстили:

- 1) собственно научный (монографии, научные статьи, тезисы, доклады на научной конференции, диссертации, рецензии, аннотации, рефераты);
- 2) научно-учебный (учебники, лекции, рефераты, учебные пособия, методические рекомендации);
- 3) научно-технический (техническая документация, описания устройств, аппаратов, приборов);
  - 4) научно-популярный (научно-популярная литература).

#### Специфика текста:

- 1. Отвлеченно-обобщенный характер речи.
- 2. Объективность, безэмоциональность в собственно научной и научнотехнической литературе, образность в научно-популярной.
  - 3. Точность, однозначность высказывания.
  - 4. Детальность описания, убедительность рассуждения.
- 5. Подчеркнутая логичность изложения (методы логической организации научного текста: индукция, дедукция, проблемное изложение, аналогия).
  - 6. Использование символических и графических средств.

#### Языковые особенности текста

*Лексика:* узкоспециальные термины, общенаучные и общеупотребительные слова, распространенность слов с отвлеченным значением.

*Морфология:* существительные в ед. ч. с собирательным значением, абстрактные существительные как средство сжатия информации, обилие глаголов с ослабленными лексико-грамматическими значениями времени, лица и числа.

Синтаксис: преобладание неопределенно-личных конструкций, простых осложненных и сложных предложений, разнообразие средств связи (союзы, вводные слова логического характера, обороты связи).

#### Официально-деловой стиль

#### Регламентированность сферы общения

#### Подстили:

- 1) дипломатический (тексты коммюнике, нот, конвенций, меморандумов, международных соглашений);
- 2) законодательный (тексты указов, уставов, законов, конституций, гражданских и уголовных актов);
- 3) официально-документальный (протоколы, расписки, заявления, характеристика);
  - 4) обиходно-деловой (деловые письма, отчеты, постановления).

#### Специфика текста:

- 1. Императивный характер речи.
- 2. Стандартизация текста.
- 3. Содержание текста:
  - а) констатирующее;
  - б) предписывающе-долженствующее.
- 4. Точность, однозначность формулировок, исключающих всякую двусмысленность.
- 5. Логичность (непротиворечивость, аргументированность, последовательность) высказывания.
  - 6. Краткость и строгость изложения.

#### Языковые особенности текста

*Лексика:* официальная терминология (обобщающие термины, номенклатура); средства передачи долженствования.

Морфология: средства передачи констатации (преобладание отглагольных существительных для называний действий, большая частотность родительного падежа, употребление существительных в ед. ч. с собирательным значением, глаголов в форме настоящего времени с признаковым значением); средства передачи долженствования (употребление слов разных частей речи с модальным значением, глаголов в неопределенной форме в значении повелительного наклонения).

Синтаксис: безличность выражения, усложненность конструкций, структурный параллелизм, клишированность, повторы.

#### Публицистический стиль

Сфера массовой информации и пропаганды

#### Подстили:

- 1) информационный (заметка, репортаж, отчет, интервью, хроника, обозрение, реклама, информация, беседа, парламентская речь);
- 2) аналитический (комментарий, статья, обзор, рецензия, корреспонденция);
  - 3) художественно-публицистический (очерк, фельетон, памфлет).

#### Специфика текста:

- 1. Информационно-воздействующий характер речи.
- 2. Содержание: социально-политическая оценка предмета речи (субъект оценки индивид как представитель партии, социальной группы; основание оценки мировоззрение этой группы).
- 3. Строгий документализм, аналитичность, фактографичность в подаче материала.
- 4. Массовость и общедоступность текста, стремление к новизне изложения.
- 5. Бытование текста: периодичность появления, оперативность создания, быстрота чтения.

#### Языковые особенности текста

*Пексика:* общественно-политическая терминология, широкий круг заимствований, все средства создания повышенной и сниженной тональности, комического эффекта, изобразительности.

*Морфология:* все случаи экспрессивного употребления грамматических форм.

Синтаксис: средства имитации разговорной речи, средства ораторского синтаксиса; конструкции сжаты, емки, лаконичны.

#### Литературно-художественный стиль

#### Эстетическое воздействие

#### Специфика текста:

- 1. Содержательно-фактуальная и содержательно-концептуальная информация.
  - 2. Образное отражение коммуникантов в тексте.
- 3. Динамизм, оценочность, выразительность, особая эмоциональная окрашенность.
- 4. Индивидуальность слога, широкая свобода в использовании всех средств русского языка.
- 5. Смысловое преобразование языковых элементов в целях конкретизации изображения.

#### Языковые особенности текста

- 1. Использование средств художественной изобразительности (метафора, метонимия, перифраза, олицетворение, сравнение, гипербола, литота, ирония, аллегория, эпитеты).
- 2. Использование синтаксических фигур (анафора, градация, инверсия, эпифора, параллелизм).
- 3. Использование синтаксических конструкций для имитации или пародирования функциональных стилей, для создания ритма.

#### Жанры:

легенда, миф, басня, элегия, рассказ, повесть, роман, стих, поэма и т. д.

#### Разговорно-обиходный стиль

#### Сфера бытового общения

#### Подстили:

- 1) литературно-разговорный (беседа, телефонный разговор, частная переписка, дневниковая запись с соблюдением разговорных норм в нейтральных вариантах);
- 2) разговорно-бытовой (беседа, телефонный разговор, частная переписка, дневниковая запись с употреблением внелитературных элементов просторечных слов, диалектизмов, жаргонизмов, профессионализмов).

#### Специфика текста:

- 1. Чувственно-конкретный характер речи.
- 2. Преобладание эмоционально-оценочной информативности.
- 3. Логическая неорганизованность текста, спонтанность высказывания, непоследовательность изложения.
  - 4. Диалогизация речи.
  - 5. Свободное использование норм литературного языка.
  - 6. Неполнота, эллиптичность средств выражения.

#### Языковые особенности текста

*Лексика:* выразительно-эмоциональная, разговорная лексика, ситуативные окказиональные наименования, описательные и обобщающие номинации, наличие контактоустанавливающих элементов (частиц *a, ну, ага* и др.), использование диалектизмов и жаргонизмов.

Фонетика: редукция гласных в ударном слоге.

 $Mop \phi$ ология: использование звательной формы существительных, активность местоимений, глаголов, частиц, междометий; устранение некоторых грамматических форм (причастий, деепричастий).

Синтаксис: распространенность вопросительных и побудительных предложений, обилие неполных предложений; ослабленность синтаксических связей между частями предложения, ограниченность словарного наполнения придаточных частей сложноподчиненных предложений, наложение конструкций.

II. Найдите в тексте слова, употребленные в переносном значении. При анализе слова, употребленного в переносном значении, определите, по какому признаку осуществлен перенос (по сходству, по смежности, для обозначения частью целого и т. д.), то есть укажите тип переноса: метафора, метонимия, синекдоха.

При выявлении в тексте слов, употребленных в переносном значении, следует помнить, что тип лексического значения определяется тем, какой аспект положен в основу классификации семантики слова.

Первый — это способ номинации, то есть как, каким образом именуется явление действительности — прямо или опосредованно.

Второй — это способ существования значения слова — свободное оно или связанное: может ли иметь относительно свободную и широкую сочетаемость с другими словами или оно ограничено в своих связях.

В соответствии с этим различают следующие типы лексического значения:

- 1) тип номинативности значения: прямое и переносное;
- 2) тип синтагматичности (сочетаемости) значения: свободное и связанное (несвободное) значения (среди связанных выделяются: конструктивно ограниченное, синтаксически обусловленное и фразеологически связанное).

**Прямым** называется значение слова, которое непосредственно отражает предмет, признак, процесс и выступает в качестве его основной номинации в современный период развития языка: *диссонанс* — «негармоничное сочетание музыкальных звуков»; *баталия* — «сражение».

**Переносное** значение отражает реальность косвенно, опосредованно, через прямое значение, на базе которого оно возникло: *диссонанс* — «то, что вносит разлад во что-нибудь, вступает в противоречие с чем-нибудь»; *баталия* — «шумная ссора».

Свободным называют такое значение слова, которое обладает относительно широкой синтагматикой (сочетаемостью). Например, слово дерево имеет свободное значение «многолетнее растение с твердым стволом и ветвями, образующими крону», в тексте оно может сочетаться с большим количеством слов – фруктовое, вечнозеленое, хвойное, молодое, большое, маленькое, растет и т. д.

Связанным (несвободным) является значение слов, сочетаемость которых ограничена семантическими и внеязыковыми факторами. Связанные (несвободные) значения подразделяются на синтаксически обусловленные, конструктивно ограниченные и фразеологически связанные.

Синтаксически обусловленным называется такое значение слова, которое проявляется лишь в определенной синтаксической позиции: позиции сказуемого, обращения или определений разных типов. Например, значение «ротозей» у слова ворона: «Эх ты, ворона, не заметил, как кошелек украли»; значение «вялый, безынициативный человек» у слова шляпа; «неповоротливый, неуклюжий человек» у слова мешок.

Фразеологически связанным является отвлеченно-переносное значение слова, которое может проявляться лишь в сочетании со строго определенными словами. Так, слово безысходная сочетается только со словами тоска, печаль, скорбь, слово прописная со словом истина, слово отпетый со словом негодяй, слово прожигать со словом жизнь, слово закадычный сочетается только со словом друг, а заклятый — только со словом враг.

**Конструктивно ограниченное** значение слова реализуется в определенной синтаксической конструкции — в сочетании с другими словами. Норма зависимости конструктивно ограниченного значения проявляется в строго определенных формах связей слов: управлении, согласовании, примыкании. Например: значение слова *акула* — «опытный и хваткий в своем деле человек» конструктивно обусловлено, так как оно реализуется в конструкции с Р. п. существительных, которые называют род деятельности: *акулы бизнеса, акулы телевидения*.

При выполнении данного этапа анализа необходимо указать только те слова, которые употреблены в переносном значении (слова выписываются в начальной форме). Тип переноса зависит от того, на основе чего он осуществлен (табл. 2-4).

#### Типы переносов по предметной отнесенности

*Метафора* – перенос названия с предмета на предмет *по сходству*.

Метонимия – перенос названия с предмета на предмет по связи, смежности.

Синекдоха – перенос названия с предмета на класс предметов;

с класса предметов на предмет;

с целого на часть;

с части на целое.

Таблица 2 **Разновидности метафоры** 

Сходство	Сход-	Сходство	Сходство	Сход-	Сходство
по форме и	ство	в коли-	функций	ство	ощуще-
расположе-	по цве-	честве		при-	ний, впе-
нию	ту			знаков	чатлений
Хвост жи-	Золотое	Mope –	Дворник (чело-	Ветре-	Горячий
вотного –	кольцо	<i>море</i> хле-	век, следящий	ная по-	песок – <i>го-</i>
хвост поез-	<i>– золо-</i>	бов, цве-	за чистотой	года –	рячая лю-
$\partial a$ , коло-	тые се-	ТОВ	двора) – двор-	ветре-	бовь
кольчик ме-	режки		ник (очисти-	ный че-	
таллический	ОЛЬХИ		тельное	ловек	
— <i>колоколь</i> -			устройство у		
чик (цветок)			машины)		

Таблица 3

#### Разновидности синекдохи

Обобщающая		Конкретизирующая	
(расширеі	ние значения)	(суж	сающая)
Часть – целое	Предмет –	Целое – часть	Класс предметов –
	класс предметов		предмет

Голова (о чело-	Все флаги в гости	Машина	Начальство с су-
веке большого	будут к нам (в зна-	(в значении	пругой разводится
ума), мордашка	чении корабли;	автомобиль)	(в значении
(о человеке с	А. С. Пушкин); от-		начальник)
миловидным	ряд в двести сабель		А. Чехов
лицом)	(т. е. кавалеристов)		

Таблица 4 **Разновидности метонимии** 

Материал – изделие из материала	Помещение, сосуд – содержимое	Предмет, содержи- мое – по- мещение, сосуд	Действие – результат действия	Действие – субъект действия	Свойство - след- ствие
Бронза	Дом	Класс	Образова-	Обвине-	Глупость
			ние	ние	
Статуэтка	Новый	Дружный	Образова-	Обвине-	Проявить
из бронзы –	дом – весь	класс –	ние Земли –	ние в	глупость
бронза Х в.	дом смеется	светлый	высшее об-	краже –	– сделать
		класс	разование	свидетель	глупость
				обвине-	
				ния	

# III. Назовите стилистически нейтральные слова, слова письменной и устной речи. Если сможете, определите более точно, в пределах письменной и устной речи, стилевую принадлежность слов.

На этом этапе лексического анализа необходимо назвать стилистически нейтральные слова, а также слова устной и письменной речи, имеющие ярко выраженную стилистическую окраску. Их «окрашенность» (закрепленность за определенным стилем, маркировка) отчетливо выступает на фоне нейтральных слов, которые образуют основу словарного состава любого текста.

**Нейтральной** называется общеупотребительная лексика, которая называет обыденные понятия повседневной жизни человека, не имеет экспрессивных, эмоционально-оценочных оттенков значений. К нейтральной лексике относятся слова типа молодой, хороший, интересный, ждать, стоять, бегать, учить, здание, здоровье, книга, земля, жизнь, река, около, нужно, по, за, чтобы

и другие. Необходимо помнить, что многозначные слова могут выступать как нейтральные или как закрепленные за определенным стилем языка в разных своих значениях.

Например, слово *брат* является нейтральным, если употреблено в значении «каждый из сыновей в отношении к другим детям одних родителей»; книжным оно является, если реализуется в значении «всякий человек, объединенный с другими людьми общими интересами» (ср. *братья по духу*).

К *лексике письменной речи* относятся слова, принадлежащие к книжным стилям речи. В отличие от разговорно-бытовой лексики, сферой использования лексики письменной речи является строго нормированная литературная речь.

Так, в русском языке для книжного стиля характерна поэтическая лексика (муза, уста, ланиты), устаревшая лексика (перст, виктория, пиит), слова иноязычного происхождения, характеризующие быт, национальные особенности того или иного народа (шериф, клерк, мечеть), такие слова и выражения, как година (вместо нейтрального время), чаяния, незыблемый, сокровенный, предначертанный, краеугольный камень, камень преткновения, глас вопиющего в пустыне.

В научном стиле используются в большом количестве элементы специальной терминологии (плазма, электрон, рационалистический), такие слова и выражения, как являться, представлять собой, подразделяться на, по определению, как правило, необходимое и достаточное условие.

В газетно-публицистическом стиле употребительны, например, такие слова и выражения, как в центре внимания, тревожный сигнал, реагировать на критику, взять обязательство.

Для официально-делового стиля характерна лексика деловых бумаг и официальных документов (уведомление, вышеизложенный), такие слова и выражения, как проживать (вместо нейтрального жить), место жительства, наложить резолюцию, на повестке дня, академическая задолженность и др.

К *пексике устной речи* относят слова, употребляющиеся в устных формах языка и не употребляющиеся в официальной письменной речи. В зависимости от стилистических оттенков, лексику устной речи подразделяют на две

группы: лексику разговорную и просторечную. В разговорную лексику входят слова, употребляющиеся при неофициальном общении, непринужденном разговоре: зубрила, проныра, молодчина, хлипкий, шумиха, небось, горланить, тормошить, халтурить, втирать очки, качать права. К просторечной лексике относят грубовато-экспрессивные и грубые слова, находящиеся за рамками строго нормированного литературного языка: дылда, жмот, втемяшиться, дрыхнуть.

Некоторые из слов устной и письменной речи имеют формальные приметы (суффиксы, приставки, словообразовательные модели), указывающие на их принадлежность к тому или иному типу речи.

Признаки лексики письменной речи:

- 1) суффиксы *-ирова-*, *-изирова-* и др.: констатировать, стимулировать, поэтизировать;
  - 2) суффиксы -аниј-, -ениј-, -иј-: произрастание, одухотворение, откровение;
- 3) суффиксы *-тель-, ниј-, -тиј-*: вдохновитель, ваятель, искушение, открытие;
  - 4) суффиксы -ств-, -ствиј-: существо, бедствие;
- 5) приставка *не-* и суффиксы *-им-*, *-ем-*: неоценимый, неуязвимый, неотъемлемый, неисчерпаемый.

Признаки лексики устной речи:

- 1) суффиксы -ича-, -нича-: умничать, жадничать, важничать, модничать;
- 2) суффиксы -ун-, -уньј-: драчун, врун, крикун, болтун, ворчун, шалунья;
- 3) суффиксы -яг-, -аг-: симпатяга, деляга, молодчага;
- 4) суффиксы -ах-, -ях-, -их-: замараха, растеряха, врачиха;
- 5) суффикс -ш-: кассирша, кондукторша;
- 6) суффиксы - $\kappa$ -, -u-: копирка, зачетка, летучка, Комсомолка, Третьяков-ка, ленца;
- 7) наличие увеличительных суффиксов (-*енн*-, -*ущ*-, -ю*щ*-, -и*щ*-): здоровенный, большущий, злющий, глазищи;

- 8) уменьшительно-ласкательных суффиксов (-*еньк*-, -*оньк*-, -*онк*-, -*ишк*-): ладненький, легонький, рубашонка, домишко;
- 9) наличие приставки *за* со значением «сделать слишком много чеголибо»: забегаться, заиграться;
- 10) приставка *по-* и суффикс *-ива-*: покрикивать, поглядывать, побаливать;
  - 11) приставка раз- и постфикс -ся: размечтаться, разболеться;
  - 12) наличие лишней приставки: зазря, задаром, вовнутрь, заместо.
- IV. Найдите в тексте старославянские по происхождению слова. Укажите фонетические и морфологические признаки. У исконно русских слов со старославянскими словообразовательными элементами укажите эти элементы. Имеются ли заимствования из других языков?

При анализе текста с точки зрения наличия в нем старославянских слов и исконно русских со старославянскими словообразовательными элементами нужно не только выписать эти слова, но и указать их фонетические и морфологические признаки.

Приведем перечень признаков слов *старославянского происхождения*, которые хорошо обнаруживаются только в сравнении с признаками исконно русских слов.

#### Фонетические признаки:

1) Для старославянских по происхождению слов характерно неполногласие, то есть звуковые сочетания *ра*, *ла*, *ре*, *ле* между согласными: *град*, *брада*, *глава*, *злато*, *брег*, *древо*, *пред*, *чрез*, *млеко*, *пленить*, *шлем*.

Для исконно русских слов характерно полногласие, то есть звуковые сочетания *оро*, *оло*, *ере*, *еле* (*ело* после шипящих) между согласными: *город*, *борода*, *голова*, *золото*, *берег*, *дерево*, *перед*, *через*, *молоко*, *полон*, *полонить*, *шелом*.

Приведем примеры исконно русских и старославянских слов: голосовать – провозгласить, волоку – влеку, ворота – вратарь, привередливый – вред, дорогой – драгоценный, жеребьевка – жребий, короткий – краткий, сторона – страна, середина – средина и т.п.

2) Для старославянских по происхождению слов характерны сочетания **ра, ла** в начале слова: *равный, равнение, ладья, разница*.

Для исконно русских слов характерны сочетания **ро, ло** в начале слова: <u>ровный, ровесник, лодка, рознь.</u>

3) Для старославянских слов характерно чередование *m//щ*: cem - npo-cem - npocem - npocem - npocem - npocem - coкращение - coкращение - coкращу.

Для исконно русских слов характерно чередование m//4:  $c e e \underline{m} - c e e \underline{u} a - n p o c e \underline{u} u e a m b$ ;  $\kappa o p o \underline{u} e - y \kappa o p o \underline{u} e$ .

4) Для старославянских слов характерно чередование **д//дж**: наса<u>д</u>ить – наса<u>жд</u>ать – наса<u>жд</u>ения, хо<u>д</u>ить – хо<u>жд</u>ение, убе<u>д</u>ить – убе<u>жд</u>ение. Для исконно русских слов характерно чередование **д//ж**: горо<u>д</u> – горо<u>ж</u>анин, са<u>д</u>ить – са<u>ж</u>ать, хо<u>д</u>ить – хо<u>ж</u>у, во<u>д</u>ить – во<u>ж</u>ак. К старославянским по происхождению словам относятся также слова жажда, нужда, вежды и т. п.

К исконно русским относятся слова со звуком  $\mathbf{w}$ , а к старославянским по происхождению слова со звукосочетанием  $\mathbf{w}\mathbf{d}$ :  $ode\underline{w}a - ode\underline{w}da$ ,  $u\underline{y}\underline{w}ou$  —  $u\underline{y}\underline{w}duu$ ,  $u\underline{w}\underline{w}a - u\underline{w}\underline{w}duu$ ,  $u\underline{w}\underline{w}a - u\underline{w}\underline{w}duu$ ,  $u\underline{w}\underline{w}\underline{u}a - u\underline{w}\underline{w}\underline{u}a$ .

- 5) Для старославянских слов характерно начальное e, в то время как в исконно русских однокоренных словах находим o:  $\underline{o}$ дин,  $\underline{o}$ динокий  $\underline{e}$ дин,  $\underline{e}$ динственный,  $\underline{e}$ диница;  $\underline{o}$ сень  $\underline{e}$ сень (ср. фамилию Есенин).
- 6) В исконно русских словах гласный e с предшествующей мягкостью переходит в o (e) в двух случаях:
- а) под ударением, находясь перед твердым согласным нёбо, напёрсток, падёж (скота), перекрёсток, Печора;
  - б) под ударением, находясь в конце слова жить ё, бель ё, ружь ё, воронь ё.

В старославянских словах в этих случаях  $\mathbf{e}$  не переходит в  $\mathbf{o}$  ( $\mathbf{e}$ ) — небо, перст, падеж (грамматический), крест, пещера, житие, бытие, пекло, хребет, жертва, мерзкий, дерзкий и т. п.

В русском языке, кроме исконно русских слов, немало *иноязычных*. Вопрос о том, является ли слово исконно русским или заимствованным из какоголибо другого языка, является сложным, обычно приходится обращаться к словарям иностранных слов и к этимологическим словарям. Вместе с тем многие

слова в своем звуковом составе содержат четкие признаки нерусского происхождения, признаки, знание которых помогает решить вопрос о нерусском происхождении слова или его непроизводной основы. Следует заметить, что эти признаки свидетельствуют лишь о нерусском происхождении слова, но не дают ответа на вопрос, из какого языка оно заимствовано.

#### Назовем некоторые признаки иноязычных слов.

- 1. Наличие в письменном слове буквы **ф**: асфальт, дельфин, сфера, фонарь, пафос, физика (греч.); фабрика, фамилия, факт, форма (лат.); фальшь, торф, фартук, фейерверк, фельдшер (нем.); буфет, рафинад, фасад, ферма, флакон (фр.); фильм, фанера (англ.); флаг, флот, туфля (голланд.).
- 2. Наличие буквы **ю** в начале слова: *юродивый* (ст.-сл.), *юфть* (голланд.), *юстиция* (лат.), *юмор* (англ.), *юрта* (тюрк.), *юнга* (нем.) и т. п.

Ср., однако, русские по происхождению слова юла, юлить, юркий, юркнуть.

3. Наличие буквы **a** в начале письменного слова: абсурд, автор, архив (лат.); ад, асбест, академия, алфавит (греч.); абажур, аванс, авантюра, авиация (франц.); абзац (нем.); авария (итал.); аврал (англ.); алый, аркан, аршин (тюрк.).

Русскими словами являются: союз a, междометия —  $a\ddot{u}$ , ay, ax, aza — и производные от них, а также слова типа asocb, asocbka, annosambi и др.

4. Наличие **э** в начале слова: эгоизм, экватор, экзамен, экскурсия, элемент, эра (лат.); энергия, эпиграф, эпизод, эпос, эмблема, эфир, эхо (греч.); экипаж, экран, эмоция, эстафета, эстрада, эталон (франц.).

К русским по происхождению словам относятся: местоимение эmom и его производные; междометия эx, э $\ddot{u}$  и их производные, а также частица эko.

- 5. Наличие в слове звуковых сочетаний *ге, ке, хе* в существительных в форме И.п.: *генерал, гений* (нем.); *ангел, генезис, герой, геометрия, кедр, керамика, океан, кефаль* (греч.); *анкета, брикет, гектар, жакет, лакей, макет* (франц.); *кекс, керосин* (англ.); *кегля, герцог, юнкер, егерь* (нем.).
- 6. Наличие в слове звуковых сочетаний *гя, кя, хя* и *гю, кю, хю*: *ридикюль, кювет, Гюго, кюре* (нем.); *гяур* (тюрк.) и др.

- 7. Наличие сочетаний *дю, тю, зю, сю, тю, вю, бю* в существительных в форме И.п. являются признаками иноязычных слов: *дюшес, дюжина, тюль, вестибюль, сюжет, сюзерен, сюита, сюрприз, сюртук, бювар, бюллетень, гравюра, бюро, бюст, пюпитр, пюре, авантюра* (франц.); *дюна, тюрьма, бюргер* (нем.); *тюльпан* (итал.); *дюйм, зюйд, тюк* (голланд.); *изюм, курдюк* (тюрк.).
- 8. Наличие в пределах одной морфемы соседства *двух гласных* звуков: диабет, диаметр, диалект, биология, театр, океан, олимпиада, аорта, оазис (греч.); виадук, лауреат, леопард (лат.); лиана, будуар, вуаль, тротуар (франц.); каучук, нокаут (англ.); маузер, гаубица (нем.); аул, есаул (тюрк.); какао (исп.) и др.
- 9. Сочетание *уа* в одной морфеме является, как правило, признаком французского по происхождению слова: *гуашь, амплуа, тротуар, будуар, вуаль, кулуары, резервуар, туалет, пуансон, Буало*.
- 10. Гармония гласных, или *сингармонизм*, является признаком тюркских слов, обычно татарских: *аркан, алтын, кумыс, клобук, бешмет, бирюк*.

К татарским словам относятся также: башлык, башмак, аргамак, кушак, колпак, колчан, сундук, кистень, кафтан, кисет, кабан, амбар, табун, чулан, караул.

- 11. Звук *ш* в начале слова.
- а) Слова, начинающиеся с сочетания **шп**, почти все немецкого происхождения: шпаклеватель, шпалера, шпат, шпик (свиное сало), шпиль, шпинат, шпиц (игла, порода собак), шпицрутен, шпора, шпроты, шпон, шпунт, шпилька. Ср.: шпала (голланд.), шпингалет (франц.), шпага, шпагат (итал.), шпаргалка (польск.).
- б) Слова, начинающиеся с сочетания *шт*, также почти все немецкого происхождения: *штаб, штабель, штамп, штанга, штангенциркуль, штандарт* (знамя), штапель, штат, штатив, штемпель, штепсель, штиблеты, штопор, штоф, штудировать, штука, штурм, штрих. Ср.: итал. штора.
- в) Слова, начинающиеся со звукового сочетания *шр*, по происхождению либо немецкие (*шрам*), либо английские (*шрапнель*).
- 12. Слова, начинающиеся с сочетания *дж*, в большинстве случаев английские или тюркские: *джаз, джемпер, джунгли, джерси, джин, джокер*;

Джек, Джон, Джордж (англ.); джейран, джигит; Джамбул, Джанкой, Джалиль и т.п. (тюрк.).

Реже встречаются иноязычные по происхождению слова с сочетанием дж не в начале слова: Азербайджан, таджик, раджа, магараджа (санскрит.), лоджия (итал.), бриджи (англ.).

Что касается исконно русских слов, то они имеют сочетание *дж* только на стыке префикса и корня: *поджарить, поджигать, поджидать, поджилать, поджилки* и др.

V. Найдите в тексте слова, относящиеся к пассивному словарю (архаизмы, историзмы, неологизмы). Определите тип устаревших слов и неологизмов.

При выполнении данного этапа анализа текста необходимо вспомнить о том, что деление лексики на активную и пассивную основывается на частоте употребления слов. Совокупность употребительных в определенную эпоху слов того или иного языка составляет активную лексику. Совокупность малоупотребительных слов составляет пассивную лексику языка.

**Активный словарь** — это те слова, которые мы знаем и употребляем в речи: автобус, говорить, делать, интересный, книголюб, библиотека, закрыть и др.

*Пассивный словарь* — это запас слов, которыми мы владеем, но очень редко применяем в своей речевой практике.

В пассивный словарь входят:

- а) устаревшие слова и неологизмы;
- б) термины и профессионализмы;
- в) жаргоны, арготизмы;
- г) варваризмы и экзотизмы.

Среди устаревших слов выделяют два разряда – архаизмы и историзмы.

**Архаизмы** – это устаревшие слова, вытесненные из активного употребления синонимичными лексическими единицами, например, выя (шея), глагол (слово), десница (правая рука), буде (если), зане (потому что).

Собственно лексические архаизмы — слова, устаревшие целиком как определенные звуковые комплексы: вотще (напрасно), сиречь (то есть), поелику (поскольку), выя (шея), всуе (напрасно) и др.

*Пексико-фонетические архаизмы* – различаются с современным вариантом слова звуками (фонемами) или местом ударения (акцентные архаизмы): *балтический* (балтийский), *навкрест* (накрест), *воксал* (вокзал), *музыка* (музыка).

**Лексико-грамматические архаизмы** – грамматические варианты, отличающиеся от современных слов устаревшими морфологическими категориями и формами слов: *плечьми* (тв. п., мн. ч.) – плечами, *белая лебедь* (ж. р.) – лебедь (м. р.).

*Пексико-словообразовательные архаизмы* – разнятся с современным словом суффиксами и/или приставками: *содейство* (содействие), *дружество* (дружба).

*Семантические архаизмы* — слова с устаревшим значением, неизвестным уже у существующего в современном языке слова: язык — «народ», позор — «театр», глагол — «слово», живот — «жизнь».

*Историзмы* — это слова, обозначающие реалии прежних эпох, которые вышли в настоящее время из употребления, жизни и быта народа: *опашень* — «долгополый летний кафтан с широкими короткими рукавами», *летник* — «летняя женская одежда с длинными рукавами», *армяк*, *боярин*, *урядник*, *лучник*, *камзол*, *пищаль*.

**Неологизмы** — слова, созданные для обозначения новых предметов, признаков, действий в жизни того или иного народа; кроме того, неологизмами являются и слова, в семантической структуре которых появляются новые значения. Различают *лексические* неологизмы, *семантические* и *индивидуальноавторские*.

**Пексические неологизмы** появляются в языке вслед за появлением в жизни народа новых реалий. Например, *космизм* — «философское направление, в основании которого лежит представление о единстве человеческой жизни и космоса, стремление к постижению Мирового Разума», *видеомонитор* — «устройство отображения текстовой и графической информации в компьюте-

ре», *утилита* — «сервисная программа, облегчающая пользование другими программами, работу с компьютером» (Толковый словарь русского языка конца XX века. Языковые изменения / под ред. Г. Н. Скляревской. — СПб., 1998).

Семантические неологизмы — это широко известные слова активного состава лексики с совершенно новыми значениями. Например, слово мышка — «небольшой грызун с острой мордочкой, усиками и длинным хвостом» приобрело новое значение «небольшое вспомогательное устройство для ввода информации в компьютер, перемещением которого по поверхности (столу) контролируется положение курсора на мониторе» (Толковый словарь русского языка конца XX века. Языковые изменения / под ред. Г. Н. Скляревской. — СПб., 1998).

**Индивидуально-авторские окказионализмы** — это слова, созданные автором в целях создания образной речи, определенных художественных эффектов, тонкой словесной игры. Приведем примеры некоторых интересных окказионализмов: кюхельбекерно, хандрлив, огончарован (А. С. Пушкин), омедведила захолустная жизнь, небокоптитель (Н. В. Гоголь), брюхопоклонники, пенкосниматели, борзописцы (М. Е. Салтыков-Щедрин), листолет, копытит конь (С. Есенин), переплеск крыльев, колоколили звезды (А. Вознесенский).

**Термины** — это слова со строго определенным, чаще всего одним, значением. Например, лингвистические термины *слог*, ударение, омонимы, полисемия, эпентеза, метатеза, переразложение.

*Профессионализмы* — это полуофициальные слова, составляющие принадлежность речи той или иной профессиональной группы, но не являющиеся научным обозначением понятия. Например, *рубка* («помещение для управления судном»), *швартов* («трос или цепь для закрепления судна»), *кок* («повар») в речи моряков; *выдать на гора* в речи шахтеров; *гранки* («отпечатки набора на больших длинных полосах»), *верстка* («набор, сверстанный по страницам»), *висячая строка, шапка, подвал, газетная полоса* в речи полиграфистов; в речи летчиков бытуют слова *недомаз, перемаз*, означающие недолет, перелет.

Профессионализмы, как и термины, даются в толковых словарях с пометой *специальное*, в некоторых случаях указывается сфера употребления того или иного слова (медиц., матем., муз., спорт.)

**Жаргоны** — это слова, которые используются в кругу лиц, объединенных общностью интересов, занятий, положения в обществе: *завалиться* («не сдать зачет, экзамен»), *хвост* («не сданный вовремя зачет, экзамен»), *бабки* («деньги»), *тусовка* («сборище для совместного времяпрепровождения»).

**Арготизмы** – это слова, ограниченные в своем употреблении социально, являющиеся эмоционально-экспрессивными эквивалентами стилистически нейтральных слов: *мокрое дело* («убийство»), *заложить* («выдать»), *висячка* («нераскрытое преступление»).

**Варваризмы** – это неосвоенные заимствования, сохраняющие следы своего иноязычного происхождения в виде звуковых, грамматических и семантических особенностей: «Как *dandy* лондонский одет» (А. С. Пушкин).

**Экзотизмы** – это слова иноязычного происхождения, называющие предметы и явления, не свойственные русской жизни: *сантим, аул, бундестаг, лорд, аскер*.

# VI. Найдите в тексте омонимы, синонимы, антонимы. Охарактеризуйте их (определите их тип).

При анализе текста с точки зрения наличия в нем омонимов, синонимов и антонимов может оказаться, что они в нем не представлены. В таком случае необходимо к нескольким словам, выбранным из текста, самостоятельно подобрать синонимы, антонимы и омонимы (табл. 5-7).

Таблица 5

#### Омонимы

Понятийное	Классификация омонимов
содержание	

Омонимы	Полные	Неполные
являются	(лексические)	(лексико-грамматические)
языковыми	омонимы при-	омонимы могут принадлежать как к одной
средствами,	надлежат к од-	и той же, так и к разным частям речи. Один
одинаковы-	ной части речи	из омонимов во всех своих формах (или в
ми по фоне-	и совпадают во	одной) совпадает с частью форм (или от-
тической и	всей системе их	дельной формой) другого слова: задатки
графической	форм:	(человек с хорошими задатками) и задатки
форме, но	блок (подни-	(мн. ч.) (вносить задатки).
семантиче-	мать блоком) и	Неполные омонимы делятся на:
ски проти-	блок (блок про-	1) Омоформы, совпадающие по звучанию
вопостав-	грессивных	и написанию формы разных слов одной и
ленными	партий);	той же части речи (или разных частей ре-
	кормовой (кор-	чи): простой (прил.) и простой (сущ.), во-
	мовой севообо-	жу (хлеб) и вожу (за руку).
	рот) и	2) Омографы, совпадающие по написанию,
	кормовой (кор-	но различающиеся в произношении из-за
	мовой флаг)	различного ударения: стрелки (часов) и
		стрелки (меткие стрелки).
		3) Омофоны, совпадающие по звучанию,
		но различающиеся по написанию: кот и
		$\kappa o \partial - [\kappa o \tau]$ , костный и косный – [косный]

При проведении данного этапа анализа необходимо разграничивать явления полисемантизма (многозначности) и омонимии. Трудными для распознавания являются те омонимы, которые возникли в результате потери смысловой связи между значениями одного и того же слова. В качестве приемов проведения границ между этими двумя языковыми явлениями предлагают чаще всего следующие:

- 1) Многозначное слово обязательно имеет компонент значения или ассоциативный признак, который объединяет все другие, входящие в него значения: карточка «1) небольшой прямоугольный кусок бумаги, картона; 2) листок с напечатанным на нем текстом; 3) фотографический портрет»: общий компонент значения «небольшой листок»; омонимы не имеют такого связующего компонента: ласка «проявление нежности, любви» и ласка «небольшое хищное животное из семейства куньих».
- 2) Для омонимов характерно расхождение словообразовательных рядов, вызванное расхождением значений слова.

Слово *мир* со значением «вселенная» образует следующие однокоренные слова – *мировой, мирок*; слово *мир* со значением «отсутствие вражды, ссоры, спокойствие» – *мирный, мириться, примирение, примиренческий, примириться.* Одинаково звучащие слова приобрели свои словообразовательные возможности, следовательно, стали омонимами. Если рассмотреть многозначное слово, то словообразовательные возможности его значений обычно совпадают: к словам *туман* в прямом и переносном значении можно подобрать одни и те же словообразовательные формы: *туманный, туманить, туманность*.

3) Один из приемов проведения границ между этими языковыми явлениями предложен проф. Е. М. Галкиной-Федорук: «Проверить, что перед нами – омонимичность или полисемантизм, можно таким образом: подставить к словам, одинаково звучащим, синонимы. Если подобранные синонимы не встанут в синонимические отношения между собой, — значит, перед нами омонимические ряды» (Галкина-Федорук, Е. М. К вопросу об омонимах в русском языке / Е. М. Галкина-Федорук // РЯШ. — 1954. — № 3. — С. 16).

Слова *некогда* («нет времени, недосуг») и *некогда* («когда-то, в прошлом, встарь, в старину, раньше, прежде») являются омонимами, потому что имеют синонимы, которые не встанут в синонимические отношения между собой.

4) Для омонимов характерна разная сочетаемость: *партия* («объединение людей») *демократическая, реакционная* и *партия* (*«игра»*) *результативная, незаконченная*.

В случаях, вызывающих затруднения в разграничении явлений полисемии и омонимии, необходимо обращаться к следующим словарям:

- 1. Ахманова О. С. Словарь омонимов русского языка.
- 2. Ожегов С. И., Шведова Н. Ю. Толковый словарь русского языка.

Таблица 6

#### Антонимы

	Классификация антонимов	
Понятий-	Семантические типы	Структурные
ное		типы
содержание		

Слова с	Контрарные	Однокорне-
противопо-	(противоположные)	вые:
ложными	обозначают противопоставленность предме-	порядок –
значениями	тов, признаков, процессов, отношений, между	беспорядок,
	которыми есть средний, промежуточный	волевой —
	член:	безвольный.
	большой – (средний) – малый,	Разнокорне-
	молодой — (пожилой) — старый.	вые:
	Контрадикторные	поздно – рано,
	(противоречащие)	тихий —
	обозначают противопоставленность предме-	шумный,
	тов, признаков, процессов, отношений, пре-	большой –
	дельных по своему характеру, между кото-	маленький
	рыми невозможно существование среднего	
	члена: жизнь – смерть, истинный – ложный,	
	холостой – женатый, можно – нельзя.	
	Конверсивные	
	обладают противоположной направленно-	
	стью их семантики: входить – выходить, по-	
	купать – продавать	

При анализе антонимичных пар лучше всего использовать «Словарь антонимов русского языка» Л. А. Введенской, где толкования слов зарегистрированы в их антонимических соотношениях.

Лексический материал для составления синонимического ряда целесообразно брать из словарей синонимов русского языка, где выделены синонимические ряды. Наиболее полные данные приводятся в двухтомном «Словаре синонимов русского языка» под редакцией А. П. Евгеньевой, в справочном пособии «Словарь синонимов» под редакцией А. П. Евгеньевой и в «Словаре синонимов русского языка» З. Е. Александровой.

Таблица 7

#### Синонимы

По предмет- ной отнесен-	Классификация синонимов
ности	

В тексте тождественны, так как являнотся языковыми средствами выражения одного и того же содержания или близких смыслов.

Полные (абсолютные) совпадают по своим значениям и характерной сочетаемости (вратарь — голкипер, кавалерия — конница, зреть — спеть, орфография — правописание).

Неполные (частичные) не совпадают полностью по своим значениям и употреблению (луна — месяц, линия — черта, трудный — тяжелый)

Семантические (идеографические),

выражая существенно общее, отличаются определенными элементами своих значений, оттеняя различные стороны обозначаемого (кроткий — незлобивый — покорный — смирный) или разную степень проявления признака, свойства, действия (талантливый — гениальный; ломать — крушить — сокрушать).

Стилистические выражают ту или иную эмоционально-экспрессивную оценку обозначаемого (выгнать – изгнать (книж.) – вытурить (прост.), убежать – удрать (разг.).

Семантико-стилистические отличаются друг от друга как по своему значению, так и по эмоционально-экспрессивной окраске (течь – хлестать (разг.) – «течь, литься сильно, с шумом»; присоединиться – примазаться (прост.)

VII. Найдите в тексте фразеологизмы, определите их значение, дайте структурно-грамматическую характеристику, установите их тип по степени спаянности компонентов. Определите (сами или с помощью словарей) происхождение фразеологизмов.

При выполнении данного этапа лексического анализа текста необходимо вспомнить определение фразеологической единицы: фразеологизм — это устойчивое, воспроизводимое, экспрессивное сочетание слов, обладающее целостным обобщенно-переносным значением.

Существует широкое и узкое понимание фразеологического состава языка. В широком понимании к фразеологии относятся:

1) **Идиомы** (фразеологические сращения и единства) — устойчивые структурно-семантические объединения, значение которых неразложимо на значения слов-компонентов: *притиа во языцех* — «предмет всеобщих разговоров, пересудов», *отвести душу* — «найти утешение, удовлетворение в чем-либо».

- 2) **Фразеологические сочетания**, в которых только один компонент обладает фразеологически связанным значением: *неизгладимое впечатление*, *щекотливый вопрос*, *золотая молодежь*.
- 3) *Пословицы* устойчивые изречения, грамматически и ритмически организованные, в которых запечатлен практический опыт народа и которые выступают как самостоятельные суждения. Например, клевета что уголь: не обожжет, так замарает; не красна изба углами, а красна пирогами, пеший конному не товарищ.
- 4) *Поговорки* устойчивые изречения, образно определяющие факт реальной действительности: *коса девичья краса*; *деньги дело наживное*.
- 5) **Крылатые слова** (фразеологические выражения) устойчивые изречения, появившиеся в языке из определенного литературного источника или закрепившиеся в употреблении высказывания исторических деятелей: «Пришел, увидел, победил» (Юлий Цезарь); «Аппетит приходит во время еды» (Ф. Рабле), «Как мало прожито, как много пережито!» (Надсон).

В узком понимании к фразеологии относятся только идиомы.

При выполнении контрольной работы необходимо будет выписать все устойчивые сочетания, представляющие широкое понимание состава фразеологии.

Толкование значений фразеологизмов можно составить самостоятельно или определить по следующим словарям:

- 1. Фразеологический словарь русского языка / под. ред. А. И. Молоткова. 3-е изд. М., 1978 (и последующие издания).
- 2. Фразеологический словарь русского литературного языка конца XVII-XX в. / под. ред. А. И. Федорова. – Новосибирск, 1991.

#### Структурный тип фразеологической единицы

- Фразеологизмы словоформы (не горит, не по душе).
- Фразеологизмы словосочетания (*сесть на шею, тянуть за душу, подрубить под корень, утереть нос*).
- Фразеологизмы предложения (*тучи сгущаются (над кем)*, счастье улыбается (кому), время работает (на кого), какая муха укусила) (табл. 8).

ФЕ – словоформы	ФЕ – словосочетания	ФЕ – предложения
1. Сочетание ча-	1. Глагольные:	1. Фразеологизмы,
стицы не со зна-	- глагольно-именные:	восходящие к про-
менательным	припирать к стенке, придавать	стым предложениям:
словом (не за-	крылья, подкручивать гайки;	-двусоставным:
ржавеет, не го-	- глагольно-местоименные:	поджилки трясутся,
рит, не пара).	строить из себя, ничего не	душа не лежит;
	cmoum;	-односоставным:
2. Сочетание сою-	- глагольно-наречные:	в глазах темнеет,
за со знамена-	видеть насквозь, ездить вер-	пальца в рот не кла-
тельным словом	хом, есть поедом, выворачива-	$\partial u$ .
(как по нотам,	ет наизнанку;	2. Фразеологизмы,
как на дрожжах).	-глагольно-глагольные:	восходящие к слож-
	пиши пропало, дать прикурить.	ным предложениям:
3. Сочинительные	2. Именные:	показать, где раки
сочетания знаме-	- субстантивные:	зимуют.
нательных слов	ума на копейку, лебединая пес-	3. Фразеологизмы,
(ни рыба ни мясо,	ня;	представляющие со-
ни свет ни заря,	- адъективные:	бой части сложных
ни два ни полто-	легкий на ногу, нечист на руку,	предложений:
<i>pa</i> ).	тяжел на подъем.	куда глаза глядят,
	3. Наречные: на голову выше,	каким ветром занес-
	кверху тормашками	ЛО

Для определения *типа фразеологизмов по степени спаянности компо*нентов необходимо воспользоваться семантической классификацией, предложенной В.В. Виноградовым, в соответствии с которой выделяются фразеологические сращения, фразеологические единства, фразеологические сочетания.

- 1. *Фразеологические сращения* это фразеологические обороты с абсолютной семантической спаянностью частей. Она достигается:
- а) наличием в этих оборотах устаревших и в силу этого непонятных слов (*во время оно* «когда-то очень давно»; *и иже с ним* «и те, которые с ним единомышленники»; *прописать ижицу* «1) высечь, выпороть, наказать кого-либо за что-либо невыученное; 2) строго выбранить, проучить, наказать кого-либо»);
- б) присутствием в их составе грамматических архаизмов (*несолоно хле-бавши* «обманувшись в своих ожиданиях, не добившись желаемого, встретив холодный прием»; *дать потвичку* «потворствовать, попустительствовать кому-либо»);

- в) отсутствием в них живой синтаксической связи между словами (фразеологизм *иду на вы* — «объявляю вам войну, буду с вами бороться, спорить»; фразеологизм *шутка сказать* — выражение почтительного, неподдельного удивления по поводу значительности чего-л.).
- 2. **Фразеологические единства** это фразеологические обороты, целостное значение которых в той или иной степени метафорически мотивируется значениями входящих в него слов (ср.: ФЕ наломать дров «наделать ошибок» и свободное словосочетание наломать дров; ФЕ садиться за один стол «начинать переговоры, обсуждение, чтобы прийти к соглашению» и свободное словосочетание садиться за один стол).
- 3. **Фразеологические сочемания** это фразеологические обороты, значение которых складывается из значения составляющих его компонентов. В состав этих фразеологических единиц входят слова как со свободным значением, так и со связанным (закадычный друг, скоропостижная смерть). Особенностью этих оборотов является то, что слова с фразеологически связанным значением можно заменить синонимами лучший друг, внезапная смерть.
- 4. **Фразеологические выражения** (этот тип предложен Н. М. Шанским) это семантически членимые фразеологические обороты, состоящие из слов со свободным значением, но в речи воспроизводящиеся как готовые языковые единицы, имеющие постоянный компонентный состав. К ним относятся пословицы, поговорки, так называемые «крылатые слова»: человек без друзей, что дерево без корней; богатством ума не купишь; хорошее начало половина дела.

При определении происхождения фразеологизмов необходимо вспомнить закономерности их образования. *Фразеологические обороты возникают*:

- 1) путем метафорического использования свободных словосочетаний, вошедших в литературный обиход из речи
  - а) актеров (входить в роль, играть роль, этот номер не пройдет);
  - б) моряков (сесть на мель, попутного ветра, на всех парусах);
- в) музыкантов (играть первую скрипку, разыграть как по нотам, заключительный аккорд, настроиться на минорный лад);

- г) рыбаков и охотников (закинуть удочку, попасться на крючок, на ловца и зверь бежит, убить двух зайцев);
- д) столяров (без сучка без задоринки, разделать под орех, топорная работа);
- е) портных (трещать по всем швам, на живую нитку, шито белыми нитками);
  - ж) сапожников (в подметки не годится);
  - з) врачей (проглотить пилюлю, через час по чайной ложке);
  - и) шоферов (спустить на тормозах, легче на поворотах);
  - к) железнодорожников (зеленая улица, ставить в тупик) и т. д.
- 2) путем метонимического использования свободных словосочетаний: бить себя в грудь, делать большие глаза, повернуться спиной, пожимать плечами, хмурить брови, хвататься за голову, указать на дверь, сжать зубы, развести руками, чесать затылок и др.
- 3) из пословиц: хлеб-соль ешь, а правду режь *резать правду*; чем черт не шутит: из дубинки выпалит *чем черт не шутит*; кто заварил кашу тот расхлебывай *заварить кашу*, *расхлебывать кашу*; у каждого свой царь в голове *без царя в голове* и др.
- 4) из отдельных слов, которым придавалось необычное новое значение: на рыбьем меху, срывать зло, гореть желанием, битый час, квасной патриотизм.
- 5) из выражений, порожденных античной мифологией: *нить Ариадны,* бочка Данаид, ящик Пандоры, танталовы муки, авгиевы конюшни и др.
- 6) из библейских выражений: глас вопиющего в пустыне, не от мира сего, камень преткновения и др.
  - 7) из басен: медвежья услуга, тришкин кафтан и др.
- 8) путем преобразования фразеологизмов и образования от них новых единиц: на всех парусах на всех парах во всю железку; полушки за душой нет копейки за душой нет.

Справки по истории и этимологии русских фразеологизмов можно почерпнуть в следующих словарях и пособиях:

- 1. Ашукин, Н. С. Крылатые слова / Н. С. Ашукин, М. Г. Ашукина. М., 1966.
- 2. Бирих, А. К. Словарь русской фразеологии. Историко-этимологический справочник / А. К. Бирих, В. М. Мокиенко, Л. И. Степанова. СПб., 2001.
- 3. Волина, В. В. Почему мы так говорим: занимательный фразеологический словарь / В. В. Волина. М., 1997.
- 4. Жуков, В. П. Словарь русских пословиц и поговорок / В. П. Жуков. М., 1967.
  - 5. Шанский, H. M. B мире слов / H. M. Шанский. M., 1985.
- 6. Шанский, Н. М. Опыт этимологического словаря русской фразеологии / Н. М. Шанский, В. И. Зимин, А. В. Филиппов. М., 1987 (и последующие издания).

#### БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

- 1. Виноградов, В. В. Лексикология и лексикография / В. В. Виноградов // Избранные труды. М., 1977.
- 2. Крысин, Л. П. Иноязычные слова в современном русском языке / Л. П. Крысин. М., 1968.
- 3. Кузнецова, Э. В. Лексикология русского языка / Э. В. Кузнецова. М., 1982.
- 4. Современный русский язык : в 3 ч. Ч. І. Введение. Лексика. Фразеология. Фонетика. Графика и орфография / Н. М. Шанский, В. В. Иванов. М., 1987.
- 5. Фомина, М. И. Современный русский язык: Лексикология / М. И. Фомина. М., 1983 (и последующие издания).
- 6. Шанский, Н. М. Лексикология современного русского языка / Н. М. Шанский. М., 1972.
- 7. Шанский, Н. М. Фразеология современного русского языка / Н. М. Шанский. М., 1985 (и последующие издания).
- 8. Шмелев, Д. Н. Современный русский язык: Лексика / Д. Н. Шмелев. М., 1977.

#### Словари

- 1. Ахманова, О. С. Словарь омонимов русского языка / О. С. Ахманова. М., 1974 (и последующие издания).
- 2. Бирих, А. К. Словарь русской фразеологии. Историко-этимологический справочник / А. К. Бирих, В. М. Мокиенко, Л. И. Степанова. СПб., 2001.
- 3. Введенская, Л. А. Словарь антонимов русского языка / Л. А. Введенская. Ростов н/Д., 1971 (и последующие издания).
- 4. Даль, В. И. Толковый словарь живого великорусского языка : в 4 т. / В. И. Даль. М., 1955 (и последующие издания).
- 5. Касаткин, Л. Л. Краткий справочник по современному русскому языку / Л. Л. Касаткин, Е. В. Клобуков, П. А. Лекант; под ред. П. А. Леканта. 2-е изд. М., 1995.
- 6. Лингвистический энциклопедический словарь / под ред. В. Н. Ярцевой.– М., 1990.
- 7. Ожегов, С. И. Словарь русского языка / С. И. Ожегов. 9-е изд. М., 1972 (и последующие издания).

- 8. Ожегов, С. И. Толковый словарь русского языка / С. И. Ожегов, Н. Ю. Шведова. М., 1993 (и последующие издания).
- 9. Розенталь, Д. Е. Словарь-справочник лингвистических терминов / Д. Е. Розенталь, М. А. Теленкова. 2-изд. М., 1976 (и последующие издания).
- 10. Русский язык : энциклопедия / под. ред. Ю. Н. Караулова. 2-е изд. М., 1977.
  - 11. Словарь иностранных слов. М., 1988.
- 12. Словарь новых слов русского языка (середина 50-х середина 80-х гг.) / под ред. Н. З. Котеловой. СПб., 1995.
- 13. Словарь русского языка : в 4 т. / под. ред. А. П. Евгеньевой. М., 1980-1984 (и последующие издания).
- 14. Словарь синонимов русского языка : в 2 т. / под ред. А. П. Евгеньевой. Л., 1970-1971.
- 15. Словарь синонимов : справочное пособие / под ред. А. П. Евгеньевой. Л., 1975.
- 16. Словарь современного русского литературного языка: в 17 т. М.; Л., 1950-1965 (и последующие издания).
- 17. Толковый словарь русского языка конца XX века. Языковые изменения / под. ред. Г. Н. Скляревской. СПб., 1998.
- 18. Толковый словарь русского языка: в 4 т. / под ред. Д. Н. Ушакова.— М., 1935-1940 (и последующие издания).
- 19. Фразеологический словарь русского литературного языка конца XVII-XX в. / под. ред. А. И. Федорова. – Новосибирск, 1991.
- 20. Фразеологический словарь русского языка / под. ред. А. И. Молоткова. 3-е изд. М., 1978 (и последующие издания).
- 21. Фразеологический словарь синонимов русского языка / под. ред. В. П. Жукова. М., 1978 (и последующие издания).
- 22. Шанский, Н. М. Опыт этимологического словаря русской фразеологии / Н. М. Шнский, В. И. Зимин, А. В. Филиппов. М., 1987 (и последующие издания).
- 23. Шанский, Н. М. Краткий этимологический словарь русского языка / Н. М. Шанский, В. В. Иванов, Т. В. Шанская; под ред. С. Г. Бархударова. 3-е изд., испр. и доп. М., 1975 (и последующие издания).

Ведущий редактор Т. И. Никитина

Ведущий инженер Г. А. Чумак

Подписано в печать 28.11.2012 г. Формат 60х84 1/16. Усл. печ. л. 2,0. Тираж 45 экз. Заказ \_\_\_\_\_\_.

Издательство Орского гуманитарно-технологического института (филиала) Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет»

462403, г. Орск Оренбургской обл., пр. Мира, 15 А